



Briuselis, 2023 m. spalio 13 d.
(OR. en)

14045/23

LIMITE

JUSTCIV 145
RELEX 1169
JAIEX 61
COCON 49
COAFR 368

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui (COREPER II) / Tarybai
Ankstesnio dokumento Nr.:	13884/23
Dalykas:	2007 m. Hagos konvencija dėl tarptautinio vaikų ir kitokių šeimos išlaikymo išmokų išieškojimo Pozicijų gairės dėl Botsvanos prisijungimo – Patvirtinimas

I. AIŠKINAMOJI BENDRA INFORMACIJA

1. Civilinės teisės klausimų darbo grupė (bendrieji klausimai) nori atkreipti Nuolatinių atstovų komiteto dėmesį į klausimą dėl Europos Sąjungos¹ pozicijos dėl Botsvanos prisijungimo prie 2007 m. lapkričio 23 d. Hagos konvencijos dėl tarptautinio vaikų ir kitokių šeimos išlaikymo išmokų išieškojimo (toliau – 2007 m. Hagos konvencija).

¹ Vadovaujantis prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto protokolo dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsniais, Danija nedalyvauja nustatant šią ES poziciją.

II. 2007 M. HAGOS KONVENCIJA

2. Pagal SESV 3 straipsnio 2 dalį 2007 m. Hagos konvencija patenka į išimtinės Sąjungos išorės kompetencijos sritį tokiu mastu, koku šios Konvencijos nuostatos gali daryti poveikį bendrų ES taisyklių dėl išlaikymo prievolių² taikymo sričiai arba ją pakeisti.
3. ES yra visateisė šios Konvencijos susitariančioji šalis, o Konvencija ES atžvilgiu įsigaliojo 2014 m. rugpjūčio 1 d.
4. Pagal Konvencijos 58 straipsnio 3 dalį prie jos gali prisijungti bet kuri trečioji valstybė. Tačiau pagal Konvencijos 58 straipsnio 5 dalį toks prisijungimas daro poveikį tik prisijungiančiosios valstybės ir tų susitariančiųjų valstybių, kurios per 12 mėnesių po pranešimo apie prisijungimą depozitarui dienos nepareiškė prieštaravimų dėl prisijungimo, santykiams.
5. Depozitaras apie Botsvanos prisijungimą prie 2007 m. Hagos konvencijos pranešė 2022 m. lapkričio 15 d. Dvylikos mėnesių laikotarpis, per kurį turi būti pareikšti prieštaravimai dėl siūlomo prisijungimo, baigiasi **2023 m. lapkričio 15 d.**³.
6. Remiantis Komisijos informacija, kuri buvo pateikta dokumente ST 12085/23 ir žodžiu pristatyta 2023 m. rugsėjo 6 d. Civilinės teisės klausimų darbo grupėje (bendrieji klausimai), nepaisant problemų, susijusių su sudėtinga ekonomine padėtimi, apskritai teisinė valstybė ir teismai Botsvanoje veikia gana gerai.
7. Pagal 2007 m. Hagos konvenciją nustatytos dvi politikos galimybės: a) neprieštarauti prisijungimui; b) pareikšti prieštaravimą dėl prisijungimo.

² 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 4/2009 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje (OL L 7, 2009 1 10, p. 1–79).

³ Pagal depozitaro pateiktą informaciją.
https://repository.overheid.nl/frbr/vd/011740/1/pdf/011740_Notificaties_54.pdf

III. CIVILINĖS TEISĖS KLAUSIMŲ DARBO GRUPĖS PATEIKTŲ PASTABŲ SUVESTINĖ IR JOS REKOMENDACIJA DĖL BOTSVANOS PRISIJUNGIMO

8. Civilinės teisės klausimų darbo grupė (bendrieji klausimai) Botsvanos prisijungimo prie 2007 m. Hagos konvencijos klausimą nagrinėjo 2023 m. birželio 20 d., rugsėjo 6 d. ir spalio 4 d. ir nenustatė jokių esminių kliūčių, susijusių su civilinės teisės sritimi, dėl kurių galėtų būti prieštaraujama prisijungimui. Tokios pačios nuomonės laikosi ir Komisija.
9. Todėl Civilinės teisės klausimų darbo grupė (bendrieji klausimai) rekomenduoja Nuolatinių atstovų komitetui, kad Europos Sąjunga neturėtų pateikti prieštaravimo dėl Botsvanos prisijungimo prie 2007 m. Hagos konvencijos.
10. Ši rekomendacija dėl pozicijų gairių, kurių turi būti laikomasi Botsvanos atveju, patvirtinimo, nedaro poveikio procedūrai, kurios ateityje turi būti laikomasi nustatant Europos Sąjungos poziciją dėl trečiųjų valstybių prisijungimo prie tokių Hagos konvencijų, kurių atveju taikomas toks pat prisijungimo mechanizmas, kaip ir 2007 m. Hagos konvencijos atveju.

IV. IŠVADA

- 11. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, Nuolatinių atstovų komiteto prašoma rekomenduoti Tarybai patvirtinti, kad pozicijų gairės, kurių turi laikytis Europos Sąjunga, yra neprieštarauti Botsvanos prisijungimui prie 2007 m. Hagos konvencijos.**
-